#### 教会简介 About Us

木城华人基督教会

Chinese Christian Church of Woodbury 6758 Bailey Road, Woodbury, MN 55129 Tel: 651-644-9321 Email: contact@3cw.org

立堂日期 Established: 二零零四年九月 September 2004

崇拜取用的语言: 国/英 语

Languages used during worship: Mandarin Chinese and English

牧师 Minister: 朱景良牧师 Pastor Mike Chu (Adult) (763)-202-4177; 黄之达 Simon Huang

(Interim Youth)

**理事和执事会 Governing Board and Deacons**: 冯信安 Simon Fung (Chairman) 吴沛义Dennis Ngo; 吕光宇 Andy Lui; 黄淑贞 Sue Ngo; 吕仲煊 Albert Lui,郑振源 Raymond Cheng; 郭明骁 Gary Guo

2013 Church Events		
6/7 - 6/9	夏令会(和 T4C 联合) Church Retreat (join with T4C)	
6/15	Volunteer at Feed My Starving Children	
6/17 - 6/21	青少年夏令营 Teen Camp	
7/8 - 7/12	暑期圣经班 VBS	
8/10	教会野餐 Church Picnic	





这星期我读了圣经章数有 This week I read this many chapter(s) of the Bible

章 Chapter(s)

请将填好表格放进奉献箱 Please put completed form into the offering box

欢迎您今天与我们一起崇拜.我们愿意更认识您.请散会后到迎新台,让教会的同工来招待和了解您在属灵上的需要. We are glad that you can come to worship with us today. Please visit our Welcome Table after the service. Let us know how we may help you with your spiritual needs.





### 主日崇拜和儿童主日学

Worship Service and Children Sunday School

11:15 am – 12:40 pm

At New Life Church of Woodbury

# 主日崇拜周报 Worship Bulletin

二零一三年五月二十六日 May 26, 2013

为何现在的耶和华是这么小? Why is God So Small Today? 朱景良牧师 Pastor Mike Chu 出Exo 15:1-18

Today's Verse

你凭慈爱、领了你所赎的 百姓·你凭能力、引他们 到了你的圣所。

今日经文

"In your unfailing love you will lead the people you have redeemed. In your strength you will guide them to your holy dwelling.

出 Exo 15:13

带人信主,分享主爱,增长灵命,装备事奉 Lead to Christ . Nurture to Love . Develop to Maturity . Equip to Serve

## 崇拜程序 Service Program

诗歌敬拜.....

会众 All

...Praising & Praying

赞美诗歌 Songs of Praise -; 『高天述说主荣耀All Heaven Declares;』 凭著信By Faith;』 他名稱為奇妙 His Name is Wonderful;』 他He

奉献祷告	黄之达Simon Huang	Worshiping with our Offerings
欢迎来宾和报告	黄之达Simon Huang	Welcoming Friends & Announcements
   读经	黄之达Simon Huang 出Exo 15:1-18	Reading God's Word
信息	朱景良牧师 Pastor Chu 翻译:吴天纵Tien Wu	Hearing God's Word
回应诗歌	<b>₽</b> 要休息、要知道 Be Still and Know	Responding to Message
回应诗歌		
·	Be Still and Know	to MessagePartaking

3CW 2013 读经计画报告 Bible Reading Plan Report		
完戍章数 Completed Chapter	全年至今 YTD 1464	全年目标 2013 Goal 10,000 章 Chapters

5/19/13 出席人數 Attendance		。 (2013 <b>预算</b> Bud 52,768 / <del>每</del> 周 wk	
成人 / 青少年 / 儿童 Adult / Youth / Children	5/19/13	全年至今 YTD	预算 Budget
56/21	\$ 192.25	\$ 48,551.19	\$ 55,360
建堂基金 Building Fund Budget: \$49,088; \$944	\$3,450	\$18,880	

### 活动日历表 Events Calendar

6/5	祷告会 Prayer Meeting at NLA 7:30-8:30 pm ROOM 134
6/12	青少年事工祷告会 Prayer Meeting for Youth Ministry at NLA 7:30-8:30 pm Room 134

#### 报告事项 Announcements

其他报告请浏览本教会网站 Please visit church website for additional announcements http://www.3cw.org

-6/2 日,崇拜后有**沟通会**. 有关新生命教会/书院扩张的事情. 请留步参加。

-6/7-9日,因为有**夏令会**活动,本 教会主日崇拜暂停一次

- 6/15日,星期六,教会会参 加"Feed My Starving Children"的志愿服务活动. 鼓 励您和家人参加.时间: 晚上7 – 9点. 地点 – Eagan.

-7/28 日将有**浸礼**. 有意受浸者请与朱牧师联络.

---下主日讲员: 黄之达弟兄

- After 6/2 Sunday service, we will have a brief communication meeting about NLC expansion project.
- Because of the church retreat, there will be no church activities in the Woodbury location from 6/7-9..
- -3CW will participate in the event of "Feed my Starving Children" on 6/15 Sat 7-9pm at the Eagan location. We encourage families to join us.
- -We will have baptism on 7/28. Please contact Pastor Chu for an interview if you are interested
- --Next week's speaker: Simon Huang

#### 祷告事项



#### Prayer Items

- 为冯琬欣姐妹祷告。她将在这夏天前往泰国和中国做短宣的工作。
- 2 为夏季的活动祷告 暑期圣经班,夏令会,青年夏令营.
- 1. Pray for Ellie Fung as she will go to Thailand and China for short-term mission this Summer.
- 2. Pray for our summer programs: VBS, Church retreat, Youth camp.